

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **16.11.2022**

Nabavka br.	<b>623-22-12829-2-2-1</b>
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: <b>KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË</b>		
Adresa UA: <b>XHELAL HAJDA TONI</b>		
Grad: <b>RAHOVEC</b>	Poštanski broj: <b>21000</b>	Zemlja: <b>Kosovo</b>
Lice za kontakt: <b>Astrit Mullabazi</b>		Telefon: <b>038/200-45316</b>
Email: <b>prokurimi.rahovec@gmail.com</b> <b>prokurimi.rahovec@rks-gov.net</b>		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): <b>http://kk.rks-gov.net/rahovec/</b>		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

*Ukoliko da*, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

#### II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

**ODŽAVANJE I ČIŠĆENJE SPORTSTKE DVORANE “MIZAHIR ISMA” U ORAHOVACA**

#### II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

*(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)*

Rad

Snabdevanje

Usluge

Izvršenje

Kupovina

Plan i izvršenje

Finansijski zakup (lizing)

Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

Zakup

Kupovina na kredit

Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge  
**U GRADU ORAHOVACA**

#### II.1.3 Obaveštenje obuhvata

Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

#### II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: **24**

#### II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

**ODŽAVANJE I ČIŠĆENJE SPORTSTKE DVORANE “MIZAHIR ISMA” U ORAHOVACA**

#### II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

**93000000-8**

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da  Ne

II.1.8) Podela na grupe: Da  Ne

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **25,135.00**

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)  
**Prema opisu cene i tehničkim specifikacijama.**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)  
ili  
Početak  
Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

**III.1.1) Traži se garancija izvršavanja** Da  Ne   
Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora** %  
od vrednosti ugovora.

**III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):**  
a. jasna izjava da su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora b. izjava koju potpisuje svaki član, kojom se potvrđuje njihovo učesće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; c. izjava koju potpisuju svi članovi grupe koja ovlašćuje glavnog partnera da deluje u ime grupe, i d. Svi članovi takve grupe moraju biti kvalifikovani i dostavice dokaze o njihovoj podobnosti, kao što je navedeno u stavu 6.4 ovog FDT-a.

**III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:** Da  Ne   
Ako da, opiši posebne uslove

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

<b>III.2.1) Uslovi podobnosti</b> <b>Zahtev 1 Ekonomski operater mora da ispuni uslove podobnosti u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama na Kosovu, Zakon br. 04 L-042 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04 L-237, Zakon br. 05 L-068 i Zakon br. 05 L-092 Zakon br. 04 L-042, član 65. koristec i obrazac iz Priloga 2.</b>	Traže se dokumentovani dokazi: <b>Dokaz 1 Izjava – potpisana i zapečaćena (ovaj dokument je deo dosijea)</b>
<b>Uslov 2 Potvrda potpisana od Poreske uprave, da nemate poreske obaveze prema PAK-u. Važenje sertifikata mora biti maksimalno 90 dana od dana izdavanja do dana otvaranja ponuda. Overa se zahteva u originalu ili</b>	<b>Dokaz 2 Potvrda PAK-a (provereno na veb stranici PAK-a)</b>

overenoj kopiji, samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci UA.	
Uslov 3. Dokaz da preduzeće (poslovanje) nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom izdat od strane nadležnog suda. Overa je potrebna u originalu ili overenoj kopiji, samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci AU i ne sme biti starija od 180 dana. od dana izdavanja do dana podnošenja ponude.	Dokaz 3 Ovjera nadležnog suda (Original ili kopija ovjerena kod notara)
	• Neuspeh ekonomskog operatera kome je predloženo da bude nagrađen ugovorom da donese dokumentaciju traženu u tački 2, 3, daje pravo Ugovornom autoritetu da odbije ponudu kao neodgovornu, da konfiskuje osiguranje tendera i da nastavi sa nagradom ugovora sa ekonomskim operaterom koji je drugorangirani i tako dalje
<b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b>	
Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeća u vašoj zemlji osnivanja.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeća - zajedno sa podacima o preduzeću, izdata od strane organa za registraciju preduzeća - kopija.
Zahtev 2 Registracija PDV-a - od.	Dokaz 2 Potvrda o PDV-u – kopija.
<b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>	
Zahtev 1 Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajući dokaz ugovornom autoritetu da je godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri godine, vredeo najmanje 50.000,00 evra	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Godišnje poreske deklaracije dostavljene PAK-u ili Izveštaj Banke sa pečatom i potpisom u originalu bilo koje banke licencirane na Kosovu
<b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>	
Uslov 1 Broj radnika angažovanih na ovom projektu, min. 5 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeću.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Spisak broja radnika angažovanih na izvođenju radova, min. 5 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, profesija, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeću – dostaviti u originalu, potpisati i overiti pečat Ekonomskog operatera.
Zahtev 2 Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno zaključio ugovore slične prirode, u poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u vrednosti od min. 37.500,00 €	Dokaz 2 Spisak izvršenih usluga u oblasti sličnih usluga, izvršenih u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, sa navođenjem Nazivi projekta, iznos ugovora, datum ugovaranja – dostaviti u

	originalu, potpisati i zapečaćeno od strane ekonomskog operatera, I dokaz o završetku, referenca e ili tehničko prihvatanje. (Ukoliko su ugovori sklopljeni sa privatnim licima, onda oni moraju biti dokazani izvodima iz banke za taj ugovor – referenca – ugovor, priložen uz bankovnu uplatu).
<b>Zahtev 3</b> Katalog proizvoda za usluge i zalihe sa dijagramima upotrebe.	<b>Dokaz 3</b> EO mora dokazati da su katalogi proizvoda u skladu sa tehničkim specifikacijama koje će se koristiti za ovaj projekat i načinom njihove upotrebe.
<b>Zahtev 4</b> Ekonomski operater je dostavio spisak opreme za realizaciju usluga - Mašine za usisavanje prašine min. 11 komada; - Mašina za pranje i brisanje podova min. 1 komad; - Profesionalna kolica za unutrašnje čišćenje min. 2 komada; - Kran sa korpom za pranje visokih površina (do 15 m visine) 1 kom.	<b>Dokaz 4</b> Originalni spisak potpisan i pečatom privrednog operatera opreme – alata za rad na raspolaganju za realizaciju traženih usluga, uz listu se prilaže jedan od ovih dokaza, kopija važeće saobraćajne knjižice, carinski DUD ili faktura za kupovinu ili ako postoji ugovor o zakupu opreme ili ugovor za predmetni projekat (ugovor ili ugovor mora biti originalan ili overen).

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

<b>III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>	Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu
<b>III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>	

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	Otvoreni
<input type="checkbox"/>	Ograničeni
<input type="checkbox"/>	Konkurentni sa pregovorima
<input type="checkbox"/>	Kvotiranje cena

#### IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

#### IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da  Ne

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da  Ne

**IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:**

**IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji**

Elektronička aukcija se primenjuje: Po  Jo

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena <i>ili</i> <input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu
<input type="text"/>

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

<b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> ) od od
<b>Dokumenta se plaćaju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:
<b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b> Datum <b>07.12.2022</b> vreme: <b>14:30:00</b> mesto: <b><a href="https://e-prokurimi.rks-gov.net">https://e-prokurimi.rks-gov.net</a></b>
<b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Ako je odgovor da, navedite razloge
<b>IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>1,000.00 Euro</b> Validnost garancije tendera u danima <b>120</b> <i>ili</i> mesecima
<b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b> Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>90</b> <i>ili</i> mesecima
<b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b> Datum: <b>07.12.2022</b> vreme: <b>14:30:00</b> mesto: <b><a href="https://e-prokurimi.rks-gov.net">https://e-prokurimi.rks-gov.net</a></b>

## DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

## V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

## V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*

• Ugovorni autoritet **Opština Orahovac** vas obaveštava da prema odluci KRPP-a - br. 91 2018 i RRUOP-a, da se ponuda mora dostaviti samo elektronskim putem (ni na koji način u drugoj verziji). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati da bi se ponuda administrativno prihvatila kao odgovorna .